



SoundDock® 10

Bluetooth Dock

Owner's Guide | Brugervejledning | Bedienungsanleitung | Guía de usuario | Omistajan opas
Notice d'utilisation | Felhasználói útmutató | Manuale di istruzioni | Gebruiksaanwijzing
Podręcznik użytkownika | Bruksanvisningen | คู่มือผู้ใช้ | 사용자 안내서 | 用戶指南 | دليل المالك

Informazioni sulla sicurezza

Leggere questo manuale di istruzioni

Seguire scrupolosamente le istruzioni riportate in questo manuale. Tali istruzioni consentono di configurare e utilizzare correttamente il sistema e sfruttare appieno tutte le funzionalità avanzate di cui dispone. Conservare questo manuale come riferimento per il futuro.

AVVERTENZE:

- *Per ridurre il rischio di incendio o scosse elettriche, il prodotto non deve essere esposto a pioggia o umidità.*
- *Non esporre l'apparecchio a gocce o schizzi e non porre oggetti colmi di liquidi, quali vasi, sopra o accanto all'apparecchio. Come per qualsiasi prodotto elettronico, è importante che all'interno delle parti del sistema non penetrino liquidi in quanto potrebbero causare guasti e/o rischio di incendio.*
- *Non collocare sorgenti di fiamme libere (ad esempio candele accese) sull'apparecchio o nelle vicinanze dello stesso.*
- *Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Non adatto per bambini di età inferiore ai 3 anni.*

Note:

- *Questo apparecchio digitale di Classe B soddisfa tutti i requisiti delle norme Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (solo per il Canada).*
- *Il prodotto è destinato all'uso in ambienti interni. Non è stato progettato né collaudato per l'uso in ambienti esterni, camper o imbarcazioni.*



Bose Corporation dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni applicabili della Direttiva 1995/5/CE (Direttiva R&TTE) e di altre direttive applicabili. La dichiarazione di conformità dettagliata è disponibile all'indirizzo www.Bose.com/compliance.

Temperatura di esercizio: 0°-45°C (32°-113°F)

AVVISO

Questa apparecchiatura è stata sottoposta a collaudo ed è risultata conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B previsti dalla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati allo scopo di assicurare un'adeguata protezione dalle interferenze dannose nell'ambito di un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite, può interferire negativamente con le comunicazioni radiofoniche. Non esiste tuttavia alcuna garanzia che in una particolare installazione non si verificherà alcuna interferenza. Se questo dispositivo dovesse provocare interferenze con la ricezione radiotelevisiva (determinabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchio), l'utente dovrà provare a eliminare tali interferenze effettuando una o più delle seguenti operazioni:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo che provoca interferenza e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa di corrente appartenente a un circuito diverso da quello a cui è collegato il dispositivo ricevente.
- Rivolgersi al distributore o a un tecnico radiotelevisivo specializzato per ottenere assistenza.

Questo apparecchio rispetta i limiti previsti dalle norme FCC e da Industry Canada per la popolazione in generale in merito alle radiazioni in radio frequenza. Il dispositivo non deve essere collocato oppure utilizzato in prossimità di altri radiotrasmettitori o antenne.

Questo dispositivo è conforme con la Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

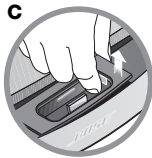
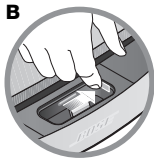
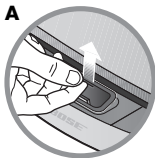
Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate dal responsabile della conformità possono rendere nulla l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura stessa.

Panoramica

Il dock Bose® SoundDock® 10 *Bluetooth*® consente di aggiungere le funzionalità della tecnologia wireless *Bluetooth* al sistema musicale digitale SoundDock 10. Dopo l'installazione di questo accessorio, il proprio music phone stereo *Bluetooth* sarà in grado di emettere un suono avvolgente e di elevata qualità. Per ottenere le prestazioni previste, è necessario che il music phone stereo *Bluetooth* supporti il profilo *Bluetooth* A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

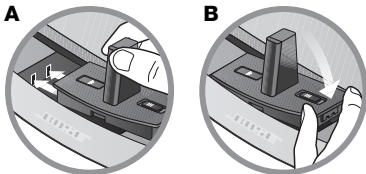
Installazione del dock *Bluetooth*

1. Scollegare il cavo di alimentazione del sistema SoundDock 10 dalla presa di corrente CA.
2. Sollevare il bordo posteriore dell'adattatore per dock universale (A) e rimuoverlo dal dock. Potrebbe essere necessario inserire un utensile sottile e non metallico all'interno della fessura e utilizzarlo come leva per sollevare il bordo posteriore.



3. Premere il pulsante di sblocco (B) a destra e sollevare (C) il lato destro del dock per rimuoverlo. Sul pulsante è presente una piccola tacca che consente di utilizzare una penna per spingere il pulsante fino in fondo in modo da rilasciare il dock.

4. Far scorrere il lato sinistro del dock *Bluetooth*[®] nell'apertura (A).

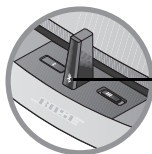


5. Premere il lato destro del dock finché non scatta in posizione (B).

Primo collegamento

1. Inserire il cavo di alimentazione del sistema musica digitale SoundDock[®] 10 in una presa di corrente CA.
2. Attendere finché la spia *Bluetooth* inizia a lampeggiare lentamente; ciò indica che il dock *Bluetooth* è in modalità rilevamento.

NOTA: *il dock rimane in modalità rilevamento (fino a 30 minuti al primo utilizzo) finché non si collega il music phone stereo Bluetooth.*



Spia Bluetooth
(lampeggiante = modalità rilevamento)

3. Avvicinare il music phone *Bluetooth*[®] al sistema SoundDock[®] 10.
4. Attivare la funzione *Bluetooth* sul music phone. Per ulteriori dettagli sull'uso di questa funzione, fare riferimento al manuale di istruzioni del telefono.
5. Nell'elenco di dispositivi *Bluetooth*, individuare "Bose SoundDock 10" e selezionarlo.
6. Se richiesto, immettere la chiave di accesso del sistema Bose[®] SoundDock 10: 0000.
7. Quando il music phone conferma che è collegato, verificare che la spia *Bluetooth* smetta di lampeggiare e rimanga accesa.

NOTA: è possibile utilizzare il telecomando del sistema SoundDock 10 per controllare il music phone collegato.

Se il music phone stereo *Bluetooth* si scollega in quanto è fuori portata, il dock tenta di ricollegarsi automaticamente (la spia *Bluetooth* lampeggia durante il ricollegamento). Se il sistema SoundDock 10 non è in grado di ripristinare il collegamento entro cinque minuti, si spegne.

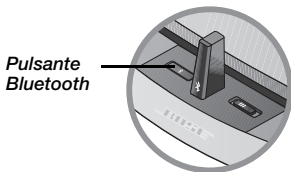
Per scollegare il dispositivo, premere **Off** sul telecomando del sistema Bose SoundDock 10 oppure utilizzare il comando di scollegamento del telefono.

Per ricollegarsi quando il sistema è spento, premere un pulsante qualsiasi sul telecomando, ad eccezione di Off o AUX, per accendere il sistema. Il sistema SoundDock 10 tenta quindi di collegarsi automaticamente con l'ultimo telefono collegato.

Collegamento con altri music phone stereo *Bluetooth*[®]

Dopo il collegamento iniziale, è possibile collegare un altro telefono attivando di nuovo la modalità rilevamento. È tuttavia possibile collegare al sistema un solo telefono alla volta.

1. Premere e tenere premuto il pulsante *Bluetooth* sul dock o il pulsante relativo al dock sul telecomando finché la spia *Bluetooth* non inizia a lampeggiare.



2. Seguire le istruzioni descritte ai punti da 3 a 7 nella pagina precedente. Ai fini del ricollegamento automatico, il sistema SoundDock[®] 10 ricorda gli ultimi sei music phone collegati.

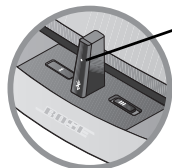
Controllo del volume

Aumentare il volume del music phone stereo *Bluetooth* quasi al massimo. Utilizzare quindi il telecomando del Bose[®] SoundDock 10 per controllare il volume del sistema.

Spia del trasferimento dati

Determinate condizioni possono influire sulla capacità del telefono di trasferire correttamente i dati al dock *Bluetooth*®. Ciò potrebbe influire sulla qualità dell'audio emesso dal sistema SoundDock® 10.

La spia del trasferimento dati sul dock indica se il dock *Bluetooth* sta ricevendo i dati dal telefono in modo corretto.



Spia del trasferimento dati:

- On Qualità dell'audio non interessata
- Lampeggiamento lento La qualità dell'audio potrebbe essere interessata
(Acceso più a lungo che spento)
- Lampeggiamento veloce ... La qualità dell'audio è probabilmente interessata
Acceso-spento uguale

NOTA: *alcuni telefoni non sono in grado di trasferire i dati abbastanza velocemente per impedire il lampeggiamento della spia.*

Se è interessata la qualità dell'audio:

- Avvicinare il telefono al sistema o spostarlo in un'altra posizione.
- Allontanare il telefono da eventuali dispositivi presenti nell'ambiente domestico che possono generare radiazione elettromagnetica, ad esempio un forno a microonde, un altro dispositivo *Bluetooth* o il router di rete wireless di un computer.
- Ridurre il numero di applicazioni in esecuzione sul telefono.
- Scollegare e ricollegare il telefono.

Risoluzione dei problemi

In caso di difficoltà nell'uso del dock *Bluetooth*[®], utilizzare la seguente tabella per tentare di risolvere il problema. Se il problema persiste, consultare "Contatto con il servizio clienti" a pag. 11.

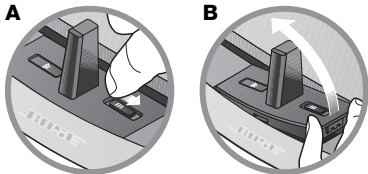
Problema	Soluzione
Impossibile collegare il telefono al dock	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che il sistema SoundDock[®] 10 sia collegato a una presa di corrente CA. • Assicurarsi che il dock <i>Bluetooth</i> sia in modalità rilevamento (spia <i>Bluetooth</i> lampeggiante). In caso contrario, premere e tenere premuto il pulsante <i>Bluetooth</i> sul dock finché la spia <i>Bluetooth</i> non inizia a lampeggiare. • Verificare che la funzione <i>Bluetooth</i> sia attivata sul telefono. Per ulteriori dettagli, fare riferimento al manuale di istruzioni del telefono. • Avvicinare il telefono al sistema SoundDock 10. • Visitare il sito Internet http://owners.Bose.com e cercare informazioni sull'aggiornamento del sistema SoundDock 10.
Non si sente alcun suono	<ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi che il sistema SoundDock 10 e il telefono siano accesi. • Verificare che sia attivo il collegamento <i>Bluetooth</i> (la spia <i>Bluetooth</i> è accesa). • Avvicinare il telefono al sistema SoundDock 10. • Alzare al massimo il volume del telefono. • Alzare il volume del sistema SoundDock 10.

Problema	Soluzione
Il suono si affievolisce o è discontinuo	<ul style="list-style-type: none">• Allontanare il telefono o il sistema SoundDock 10 da qualsiasi dispositivo che possa generare radiazione elettromagnetica, quale un altro dispositivo <i>Bluetooth</i>, un forno a microonde o il router di rete wireless di un computer.• Rimuovere qualsiasi ostacolo fisico presente tra il telefono e il sistema SoundDock 10.• Cambiare la posizione del telefono e/o del sistema SoundDock 10.
Scarsa qualità del suono	<ul style="list-style-type: none">• Avvicinare il telefono al sistema o spostarlo in un'altra posizione.• Allontanare il telefono da eventuali dispositivi presenti nell'ambiente domestico che possono generare radiazione elettromagnetica, ad esempio un forno a microonde, un altro dispositivo <i>Bluetooth</i>[®] o il router di rete wireless di un computer.• Ridurre il numero di applicazioni in esecuzione sul telefono.• Aumentare il volume sul telefono.

Rimozione del dock *Bluetooth*

Per rimuovere il dock *Bluetooth*, in modo da reinstallare il dock universale nel sistema:

1. Far scorrere la chiusura a scatto (A) verso destra.



2. Sollevare il lato destro (B) del dock *Bluetooth* per rimuoverlo.

Contatto con il servizio clienti

Per domande sul dock SoundDock® 10 *Bluetooth*®, rivolgersi al rivenditore Bose locale. Per contattare direttamente Bose, consultare l'elenco di indirizzi allegato alla documentazione del sistema SoundDock 10 o visitare il sito Internet <http://owners.Bose.com>.

Garanzia limitata

Il dock SoundDock 10 *Bluetooth* è coperto da una garanzia limitata trasferibile. I dettagli relativi alla garanzia limitata sono riportati sulla scheda di registrazione del prodotto inclusa nella confezione. Per istruzioni su come registrare la garanzia, consultare la scheda. La mancata registrazione non inciderà in alcun modo sui diritti previsti dalla garanzia limitata.

Cosa fare per ottenere il servizio previsto dalla garanzia limitata

Restituire il prodotto con la prova di acquisto ottenuta da un rivenditore autorizzato Bose utilizzando una delle seguenti procedure:

1. Visitare il sito <http://global.Bose.com> o contattare il rivenditore autorizzato Bose più vicino per trovare la struttura di assistenza Bose® più vicina.
2. Contattare la struttura di assistenza autorizzata per ricevere le istruzioni sulla restituzione e la spedizione.
3. Etichettare e spedire in porto franco il prodotto all'indirizzo fornito dalla struttura autorizzata per l'assistenza.
4. Collocare il numero di autorizzazione della restituzione bene in vista sulla scatola.

Le confezioni prive di tale numero, se necessario, non vengono accettate.

SoundDock e il design caratteristico del sistema SoundDock 10 sono marchi registrati di Bose Corporation negli USA e in altri paesi. Tutti gli altri marchi sono marchi commerciali registrati di Bose Corporation.

Il marchio in lettere e i loghi *Bluetooth*[®] sono marchi registrati di proprietà della Bluetooth SIG, Inc. L'uso di tali marchi da parte di Bose Corporation è consentito dietro licenza. Altri marchi registrati e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

QD ID: B015404



324759-0010

BOSE®
Better sound through research®

©2009 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM324759 Rev.01